

# MALLEMORT INFOS

JOURNAL D'INFORMATIONS MUNICIPALES DE MALLEMORT DE PROVENCE

N° 7 | JANVIER - FÉVRIER - MARS 2016





# Un marché de Noël chaleureux et convivial



Mis à part la neige, tout était bien au rendez-vous, Plus de 70 exposants, plus de 3000 visiteurs, des spectacles, des chansons, des animations, petits et grands ravis.

Un Noël mallemortais coloré et festif !

Un grand merci à tous ceux qui nous ont aidés !



# Edito

Chères Mallemortaises, chers Mallemortais

Pour ce premier numéro de Mallemort Infos 2016, je vous souhaite à toutes et à tous une excellente année à venir. Tous mes vœux vous sont adressés et je vous souhaite *Santé, Bonheur et Joie de vivre*.

L'année 2015 vient de se refermer et elle emporte avec elle tous les drames, les difficultés et les horreurs que nous avons vécus. Janvier et novembre 2015 resteront à jamais des mois d'effroi et marqueront pour toujours notre mémoire collective. Nous en sommes encore affectés.

Mes pensées vont vers toutes les victimes mais aussi aux blessés et aux familles qui doivent après ce drame se reconstruire dans la douleur.

Certes, rien ne sera plus comme avant mais nous devons vivre, ne pas céder à la psychose, se garder de tout amalgame. C'est le vivre-ensemble qui est le garant de notre unité, de notre solidarité envers et contre tout. Je sais votre attachement aux valeurs de notre démocratie et ces événements ne doivent pas nous faire oublier d'œuvrer pour un avenir encore meilleur, un demain de paix et de sérénité pour nos enfants et petits enfants.

A la lecture du Mallemort infos, dans la rubrique sécurité, vous comprendrez que j'ai œuvré pour l'unité et fait appel à la responsabilité de chaque élu pour qu'il rassure, explique les mesures que nous devons prendre afin d'assurer la sécurité de tous.

Nous avons géré cet état d'urgence en bonne coordination et en nous adaptant au fur et à mesure aux directives préfectorales qui évoluaient en fonction de l'actualité.

Je dois dire que face à ces menaces extérieures, toute l'équipe municipale (majorité et opposition) a été à la hauteur de mes attentes pour l'intérêt de tous les mallemortais. Je tiens à la remercier.

Je félicite aussi la police municipale et la gendarmerie qui avec efficacité, brio et compétence ont su gérer cette situation.

Dans les autres rubriques, vous retrouvez nos travaux du quotidien ainsi que ceux du plus long terme et de plus grande envergure.

Bien entendu, renseignements et informations foisonnent encore dans ce numéro. Je vous en laisse la lecture au coin du feu.

Cependant, une ombre au tableau.

A l'heure où j'écris ces lignes, c'est le vide juridique concernant la Métropole Aix-Marseille Provence. Nous sommes dans le flou le plus total avec une institution métropolitaine qui existe sans exister tout en actant la suppression des six EPCI au 1<sup>er</sup> janvier 2016, en l'occurrence Agglopolo Provence en ce qui nous concerne.

Tout le monde est dans l'attente de la décision du conseil constitutionnel en février 2016 sur le nombre d'attribution de sièges aux communes qui remettrait ou non en question l'élection du président élu le 9 novembre.

Bref, une complexité inextricable qui pénalise le territoire. Mais, gardons-nous de toutes interprétations et conclusions hâtives, demain nous dictera les étapes suivantes auxquelles nous nous adapterons bon an mal an.

C'est avec énergie et optimisme liés à mon caractère que je vous renouvelle en ce début d'année tous mes vœux, à vous et vos proches pour une année 2016 des plus réussies.

Chaleureusement.

Hélène GENTE,  
Maire de MALLEMORT,  
Vice-Présidente d'AGGLOPOLE-Provence, sports-culture,  
Conseillère Départementale.



## SOMMAIRE

Mallemort Infos #7

p 3	ÉDITO DU MAIRE
p 4	ÉTAT CIVIL
p 5	ÉCONOMIE - EMPLOI
p 6	TRAVAUX
p 8	TOURISME - SPORT
p 10	JEUNESSE - ÉCOLE
p 12	ENVIRONNEMENT
p 14	SÉCURITÉ - HANDICAP
p 16	SÉNIOR - SOLIDARITÉ
p 19	CULTURE
p 24	AGRICULTURE
p 26	INFO
p 27	TRIBUNE POLITIQUE

Directeur de la publication : Hélène Gente.

Sources : Agglopolo Provence,  
Associations mallemortaises, Espace Jeunes,  
Gendarmerie Nationale, Ministère de l'intérieur,  
UCAM

Conception : service communication culture, mairie  
de Mallemort.

Impression : Imprimerie Masson.

Tirage : 3200 exemplaires.

Reprographie des textes et photos interdite.

Crédit photos : Agglopolo Provence,  
Associations mallemortaises, Les élus,  
F.Faucomprez, M.Lucidarme, M.Verdeil, R. Pascal,  
C.u.m.a





## Du 29 septembre 2015 au 26 décembre 2015

### ILS NOUS ONT QUITTÉS

M<sup>me</sup> Joséphine GLAISE épouse MORINO  
décédée le 29 septembre 2015 à Marseille

M. Marcel BLANC  
décédé le 29 septembre 2015 à Salon de Pce

M<sup>me</sup> Yvonne ORTEGA  
décédée le 2 octobre 2015 à Mallemort

M. Régis POURCIN  
décédé le 4 octobre 2015 à Mallemort

M<sup>me</sup> Habiba HANNACHI épouse SAYARI  
décédée le 9 octobre 2015 à Salon de Pce

M<sup>me</sup> Jacqueline GROS veuve CEAGLIO  
décédée le 11 octobre 2015 à Lauris

M. Gilbert DURAND  
décédé le 14 octobre 2015 à Mallemort

M<sup>me</sup> Andrée LHUILLERY  
décédée le 15 octobre 2015 à Mallemort

*Madame le Maire et le Conseil Municipal présentent toutes leurs condoléances aux familles et aux proches.*

M<sup>me</sup> Paulette MASSIE veuve QUINTI  
décédée le 23 octobre 2015 à Mallemort

M. Barthélemy SALVAGNO  
décédé le 26 octobre 2015 à Mallemort

M. René SERRANO  
décédé le 2 novembre 2015 à Salon de Pce

M<sup>me</sup> Léontine ROMANETTI veuve  
PENNATO décédée le 7 novembre  
2015 à Mallemort

M. Alain SIRI  
décédé le 18 novembre 2015 à Salon de Pce

M. Denis DECORDE  
décédé le 19 novembre 2015 à Mallemort

M. Joseph MARTIN  
décédé le 19 novembre 2015 à Mallemort

M<sup>me</sup> Aïda BOSCAGLIA veuve LACAS  
décédée le 22 novembre 2015 à Mallemort

M. Patrice BELIARD  
décédé le 22 novembre 2015 à Mallemort

M<sup>me</sup> Simone COSTE veuve DULTA  
décédée le 28 novembre 2015 à Mallemort

M. Jackie HONORAT  
décédé le 30 novembre 2015 à Mallemort

M. Henri CRESPIN  
décédé le 6 décembre 2015 à Mallemort

M. Antoine GAILLARD  
décédé le 8 décembre 2015 à Mallemort

M. Jean-Nicolas RENARD  
décédé le 23 décembre 2015 à Mallemort

### BONJOUR LES BÉBÉS

Elisa MACHADO née le 29 septembre 2015 à Aix en Provence

Ambre DUTRIEUX née le 5 octobre 2015 à Aix en Provence

Timéo GIRAUD né le 9 octobre 2015 à Aix en Provence

Evan BERAUD né le 13 octobre 2015 à Pertuis

Noélia VUILLEMARD née le 15 octobre 2015 à Aix en Provence

Yaëlle BENSAOUDA née le 17 octobre 2015 à Salon de Provence

Louka ESPINOSA BINAS né le 22 octobre 2015 à Pertuis

Elena CHABROLLE née le 25 octobre 2015 à Salon de Provence

Loucian TIBERIO né le 25 octobre 2015 à Aix en Provence

Bastian DUCROS né le 27 octobre 2015 à Salon de Provence

Linda EL ICHI née le 29 octobre 2015 à Aix en Provence

Léonie MEUCCI née le 31 octobre 2015 à Salon de Provence

Amy BAUDINO née le 5 novembre 2015 à Nîmes

Maxime BERGE né le 9 novembre 2015 à Pertuis

Olivier RAYNAL né le 10 novembre 2015 à Aix en Provence

Louay MARTINEZ né le 23 novembre 2015 à Salon de Provence

Salma ROSSET née le 11 décembre 2015 à Pertuis

Giulia RIALLAND née le 14 décembre 2015 à Salon de Provence

Imran RABAJ né le 17 décembre 2015 à Avignon

Léon SANOCHKIN né le 24 décembre 2015 à Aix en Provence

Aimé GIMARD né le 26 décembre 2015 à Aix en Provence

### ILS S'AIMENT

CHARPENTIER Roger & GONÇALVES HENRIQUE Alba  
le 7 novembre 2015

GERAUDIE Clément & GAMEZ Soili  
le 14 novembre 2015

RIFFIOD Yves & MELIN Hélène  
le 20 novembre 2015

GODBILLOT Patrice & DUSSERRE Nicole  
le 19 décembre 2015

# ÉCONOMIE EMPLOI COMMERCE DE PROXIMITÉ



## 1<sup>er</sup> forum des professionnels à Mallemort

Dynamiser le tissu économique local, mettre en réseau les différents acteurs de notre commune: une belle réussite pour ce 1<sup>er</sup> Forum organisé en octobre par l'UCAM, Union des Commerçants et Artisans de Mallemort!

Plus de 40 entreprises mallemortaises étaient présentes. L'occasion pour les professionnels économiques de notre territoire de pouvoir se rencontrer et échanger, à la fois entre eux, mais aussi avec les mallemortais.

La volonté des organisateurs était de réaliser un échange différent, sous le signe de la convivialité.

La diversité des professions qui étaient représentées témoigne bien de la richesse de notre économie locale: professions médicales, de la finance, du bâtiment, commerçants, artisans ... Chacun, qu'il soit particulier ou entrepreneur a eu ainsi l'occasion de découvrir notre tissu économique.

Un programme complet avait été constitué tout au long de la journée avec tables rondes, conférences, démonstrations de savoir-faire, une jolie mise en commun de nos compétences locales! Le Pôle Emploi, la Mission Locale ou encore AgglopoLe Provence Initiative étaient également présents pour expliquer leurs missions

En clôture de cette manifestation s'est tenue une réunion entre les professionnels et plusieurs élus afin de débattre sur les différentes préoccupations du tissu économique à savoir, l'aménagement de la zone commerciale et artisanale, les réseaux de communications internet, les panneaux d'entrée de ville... Un échange constructif qui a permis de répondre aux questions et de mieux comprendre les enjeux de notre territoire.

## Bienvenue aux nouvelles entreprises

### Diapason 13



**Hervé MELIS** est accordeur de piano depuis 1984, les marteaux et les cordes n'ont aucun secret pour lui!  
melisherve@gmail.com  
06 58 47 19 01

### Le Salon de Marie

Nouveau salon de coiffure,  
12bis avenue des Frères Roqueplan,  
**Marie-Christine Flament** vous accueille du mardi au vendredi de 9h à 18h en non-stop.  
04 90 50 26 55



### Rémy TP



**Rémy Devallet** se charge de tous vos travaux de terrassements, assainissement, agencement de terrain. Quartier Bramejean Sud  
rdtp.terrassier@orange.fr  
06 08 97 67 20

## Bienvenue aux nouveaux arrivés

### Employés communaux



**Kader MEKCHOUCHE**  
Responsable espaces verts et propreté.



**Éric NIEMES**  
Chauffeur et agent polyvalent.



**Leslie LEROY**  
Secrétaire de la Police Municipale.

### Gendarmerie

Précédemment en fonction en Bourgogne **Séverine Hagry**, gendarme depuis 2002 et **Frédéric Balgros**, gendarme depuis 2001, sont arrivés en août 2015 à la Gendarmerie de Mallemort.



# Un nouveau Programme d'Intérêt Général (PIG) pour vous aider à réhabiliter vos logements.

Êtes-vous éligibles ?

Quelles aides pouvez-vous mobiliser ?



Agglopoles Provence et ses partenaires: Agence Nationale Amélioration de l'Habitat, Conseil Départemental et Conseil Régional lancent en 2016 un nouveau Programme d'Intérêt Général sur les 17 communes pour vous accompagner dans votre projet de travaux. Une aide gratuite sur les plans technique, financier, juridique et administratif vous est proposée pour vous accompagner.

L'adhésion de la ville de Mallemort au P.I.G. d'ingénierie renforcée témoigne d'une volonté forte d'intervention sur les immeubles les plus dégradés en lien avec les partenaires et l'opérateur retenu par Agglopoles Provence.

Pour vous inciter à réaliser ces travaux d'amélioration de l'habitat, la commune peut apporter un financement complémentaire aux aides de l'A.N.A.H. de +10 % selon la localisation de votre bien.

## •1<sup>er</sup> cas : Vous êtes propriétaire d'un logement qui nécessite des travaux.

Vos travaux peuvent être subventionnés de 30 à 100 %

Exemples de projets finançables :

- Vous êtes propriétaire d'un logement vacant et dégradé de 70m<sup>2</sup>. Vous voulez le rénover entièrement pour le louer. Vous envisagez environ 70 000 € de travaux.

Si vous vous engagez à louer ce logement avec un loyer de 573 € mensuel hors charges, Agglopoles-Provence, ses partenaires et la Ville de Mallemort vous offrent 56 000 € de subventions, et vous aurez droit à un abattement fiscal de

60 % sur vos revenus fonciers.

- Vous êtes propriétaire occupant et vous voulez adapter votre logement à la perte d'autonomie\* (grand âge ou handicap). Vous avez 4 000 € de dépense TTC.

Agglopoles-Provence et ses partenaires vous offrent jusqu'à 4 000 € de subventions, sous conditions de ressources.

\* Sont aussi subventionnables les travaux lourds de rénovation et les travaux de rénovation énergétique.

Pour toutes informations complémentaires, s'adresser à la mairie de Mallemort.

## •2<sup>e</sup> cas : Vous êtes propriétaire bailleur d'un logement qui répond au critère d'habitabilité du décret décence (sans travaux et sans aide).

Dans ce cas, vous pouvez prétendre à des déductions spécifiques sur les revenus bruts fonciers du logement de 30 à 60 %, vous permettant ainsi de réduire le montant de votre imposition.

Vous avez la possibilité de pratiquer 2 types de loyers : loyer conventionné social et loyer conventionné très social.

	Loyer hors charges pour un logement de 70 m <sup>2</sup>	Loyer annuel	Abattement fiscal	Imposition sur :
Social	573 €	6 880 €	60%	2 752 €
Très social	489 €	5 872 €	60%	2 349 €



## Une nouvelle route partagée

Une nouvelle Route Partagée: les Avenues Joliot-Curie et Luberon bientôt rénovées.

La restructuration de ces avenues permettra une « route partagée » et sécurisée entre piétons, vélos et automobiles.

L'avenue Joliot-Curie sert de voie d'entrée au sud de la commune, elle accède directement au centre-ville et dessert également de nombreux lotissements en plein développement. On compte une moyenne de 1 231 véhicules par jour sur cet axe. Les travaux porteront sur 725 mètres de voie, soit une portion comprise entre le feu rouge du carrefour chemin de Fontenelle et le rond-point de mille bouquets sur la D7N. Le carrefour ne fait pas parti de l'opération.

L'opération de restructuration consistera à élargir la voie afin que piétons, vélos et automobiles puissent circuler en toute tranquillité. Les platanes bien entendu seront préservés et les réseaux électriques et téléphoniques seront enfouis.





### Le conventionnement sans travaux, une solution présentant plusieurs avantages pour la commune :

- Éviter d'étendre les zones à construire.
- Permettre d'avoir des logements plus rapidement.
- Faire fonctionner l'économie locale puisque la rénovation, donc des chantiers ponctuels, amène à travailler plus facilement avec les artisans locaux, contrairement aux grands lots à bâtir.

### Témoignage d'un exemple réussi :

Thierry Platon loue depuis maintenant de nombreuses années des appartements sur Mallemort.

Il fait également partie de La Parole aux citoyens, association mallemortaise qui débat de problématiques rencontrées par nos concitoyens.

À la suite d'une réunion abordant le problème du logement sur Mallemort, Thierry Platon a commencé à entreprendre des recherches sur le conventionnement sans travaux.

Convaincu par ses recherches, il demande le conventionnement de ses appartements en avril 2015, la visite se fait en juillet et les logements sont conventionnés en août.

Par conviction, il pratiquait déjà des loyers à prix raisonnables : avec le conventionnement, il a même baissé ses loyers tout en y gagnant en réduction fiscale.

M. Platon est convaincu que le conventionnement est une excellente manière de remédier au déficit de logements sociaux et que le propriétaire n'en tire que des avantages.

*"Il apparaît que le conventionnement des particuliers peut faire économiser aux propriétaires jusqu'à 18 % en impôts. Les bénéficiaires locatifs, même avec une baisse de loyer, restent très proches de ceux obtenus en loyers libres.*

*De plus, le plafond de ressources pour avoir droit à un logement social est assez élevé et près de 70 % de la population mallemortaise est ainsi éligible au logement social. J'ai choisi moi-même mes locataires, et les loyers sont sécurisés avec l'aide personnalisée."*

Une expérience vraiment réussie qu'il est d'ailleurs prêt à vous expliquer si l'aventure vous tente !

M. Platon a également mis en ligne un fichier de calcul qu'il a lui-même mis au point pour évaluer l'intérêt qu'il peut y avoir à conventionner un logement en baissant son loyer : [laparoleauxcitoyens.fr/social/conventionnement](http://laparoleauxcitoyens.fr/social/conventionnement)



[www.anah.fr](http://www.anah.fr)

[www.anil.org/fileadmin/ANIL/Acces\\_cibles/autres\\_documents\\_ANIL/guide\\_anil\\_conventionnement.pdf](http://www.anil.org/fileadmin/ANIL/Acces_cibles/autres_documents_ANIL/guide_anil_conventionnement.pdf)

Coût prévisionnel opérationnel de la requalification de l'avenue Joliot-Curie :

**Part d'Agglopolo Provence en eau potable et eaux usées : 483 000€**

**Part Communale : 550 000€**

**Montant Total de l'opération 1 033 000€**

L'avenue du Lubéron (ou Lotissement des Restanques) se situe à l'est de Mallemort et longe le canal EDF avant de rentrer dans un quartier résidentiel. Le nombre de véhicules y est d'environ 500 par jour.

La restructuration de l'avenue du Lubéron et du chemin Saint-Côme porte sur la portion comprise entre le carrefour avec le D23 (Bramejean) au nord et le raccordement sur l'avenue de la Fontaine au sud et concerne environ 570 mètres de voie. L'enfouissement de réseaux est à l'étude ainsi que la mise en place des conteneurs de tri-sélectif enterrés, notamment au nord, près des immeubles de logements.

Coût prévisionnel opérationnel de la requalification de l'avenue du Lubéron : **500 000€**



**Pendant la phase de ces travaux, tout sera mis en place pour limiter les nuisances dues au chantier (bruits, poussières et accès) et des dispositions visant à maintenir les accès aux lotissements seront prises afin de limiter les désagréments sur la vie des riverains des zones de chantiers.**

# TOURISME SPORT



## Club de Badminton, une journée pas comme les autres et de belles émotions pour tous !

C'est la deuxième année que le club de Badminton propose une jolie aventure aux jeunes du Foyer de vie l'IME des Parons d'Aix en Provence. Rémi Baqué, président du club, souhaitait ouvrir le club aux autres: « une envie de partager avec des personnes différentes ». Une des membres du Club travaille dans l'IME les Parons à Aix en Provence. C'est donc tout naturellement que la rencontre s'est faite entre les membres du club de Badminton et des jeunes adultes en situation de handicap mental.

Certains des jeunes étaient déjà présents l'année passée, et avec les nouveaux, tous ont pris beaucoup de plaisir à s'initier " au Bad ". Même si certains ont des troubles pouvant gêner la communication, ces jeunes adultes sont toujours partants pour les sorties, les nouvelles expériences et les rencontres.

Une belle journée qui s'est conclue par un goûter préparé par les membres du Club, moment de partage et d'échange.

**Une réussite !**

## Des champions en herbe avec l'Athlétic Club Mallemortais !

Les mallemortais peuvent depuis septembre dernier pratiquer l'athlétisme. Initié par Zoulika Lamalam sous la forme d'une sous-section de l'Athlétic Club Salonais, l'Athlétic Club Mallemortais compte déjà 16 licenciés en éveil athlétique et poussins et 6 babies (à partir de 3 ans). Nos jeunes athlètes profitent ainsi à fond du nouveau complexe sportif les mercredis et samedis et ont pu déjà goûter également à la compétition. Nous leur souhaitons un vif succès !



## Nouveau ! Un poste de gardien.



Éric Gilles occupe depuis peu le poste nouvellement créé de gardien des enceintes sportives. A cet effet, il veille aux ouvertures et fermetures des stades, des gymnases, du skate parc, de l'espace petite enfance et du complexe.

Il a également un rôle de communication vis-à-vis des utilisateurs. En effet, un règlement a été mis en place mais n'est pas encore connu de tous.

M. Gilles, au-delà du rôle pédagogique et explicatif, est aussi autorisé à intervenir en cas d'incivilités liées à la méconnaissance des règlements ou à contacter les personnes adéquates pour faire respecter l'utilisation de ces lieux.

Son rôle s'oriente aussi vers l'entretien des espaces verts et des nouvelles surfaces comme la piste et le synthétique dont il maîtrise les caractéristiques.

Il est un des garants qui fait que vous trouverez demain le complexe comme vous l'avez laissé et comme les Mallemortais souhaitent l'avoir, un lieu de rassemblement où règnent le savoir-vivre et la propreté pour le bonheur de tous.



### Aménagement final pour le complexe sportif:

les Services techniques ont mis en place l'arrosage intégré et le mobilier urbain est en cours d'installation.



## Vous l'avez peut-être déjà remarqué, votre Office de Tourisme se lance sur les réseaux sociaux.

A l'heure où 9 séjours sur 10 sont préparés en ligne, il semblait indispensable que la promotion de notre charmant village soit faite sur la toile !

Hormis le site internet [www.mallemortdeprovence.com](http://www.mallemortdeprovence.com) qui comptabilise tout de même plus de 70 000 visites par an, l'Office de tourisme est présent sur le Web 2.0. Ainsi, vous pouvez rejoindre la communauté de l'OT sur Facebook, Instagram, Pinterest ou encore Twitter ! Sur la page Facebook "Mallemort Tourisme" vous retrouverez des idées de sorties (événements culturels, animations...) mais aussi des idées découvertes au fil des saisons !



## Mallemort découvert par les professionnels du tourisme



**“Les collines salonnaises et la Durance”**  
Voici le deuxième éductour organisé par le service Tourisme d'Agglopoie Provence en septembre dernier.

**Qu'est-ce qu'un éductour ?** Destiné au personnel des offices de tourisme et aux Tours-Opérateurs du département, le principe est de faire connaître sur une journée des lieux touristiques, des endroits intéressants, voire méconnus des professionnels.

**Dans quel but ?** Vendre la destination, donner envie de revenir et pouvoir prescrire une offre adaptée aux clientèles !

Le programme de cette journée était dense et une bonne partie de l'après-midi s'est déroulée à Mallemort. Tout d'abord, arrêt et découverte du château de Pont Royal, magnifique demeure aménagée en salles de réception pour mariages, séminaires située au lieu-dit de Pont Royal...

Puis les invités ont pu faire une petite balade en E-Solex, prêtés pour l'occasion par Sud Concept, pour rejoindre le centre du village. De là, ils ont pu faire une promenade à pieds dans le vieux village et découvrir le splendide panorama offert sur la vallée de la Durance depuis le vieux donjon ainsi que l'atelier d'une artiste peintre au cœur du centre ancien.

Pour clôturer cette journée, la visite des infrastructures de « Pierre et Vacances » sur le domaine de Pont Royal a permis au plus grand nombre de connaître une offre touristique incontournable de notre département. La journée s'est terminée à l'Hôtel Restaurant le Moulin de Vernègues où quelques chambres ont pu être découvertes ainsi que le spa, ouvert à tous, une vraie valeur ajoutée à cet établissement de renom.

## Les premières Rencontres du tourisme Agglopoie Provence ont eu lieu à Mallemort

Début octobre, c'est à l'espace Médecis au domaine de Pont Royal que se sont déroulées les premières rencontres du tourisme, initiées par Agglopoie Provence en partenariat avec Bouches-du-Rhône Tourisme. Le principe est prometteur.



M<sup>me</sup> Le Maire, en discours introductif, a rappelé les atouts formidables dont dispose notre village. S'en est suivi la présentation de la journée par Nicolas Isnard, Président d'Agglopoie-Provence et Philippe Grange, Vice Président Communautaire délégué au Tourisme. Les professionnels du tourisme invités ont pu quant à eux échanger et établir des contacts grâce au "speed business meeting". Les offices de tourisme du territoire d'Agglopoie Provence étaient présents. Une bonne occasion pour chacun de présenter sur son stand les produits du terroir, les animations, les sites culturels propres à chaque commune et de discuter autour des projets de chacun.



# JEUNESSE

## ÉCOLES

### PETITE ENFANCE



## Le Projet Éducatif de Territoire

*Prendre en compte le temps de l'enfant dans la globalité d'une journée.*



Déjà entériné par M. le Préfet et le vote à l'unanimité du Conseil Municipal du 8 juillet 2015, le P.E.D.T., (Projet Éducatif de Territoire) de la commune a été validé définitivement le 18 septembre 2015 par la signature entre l'Inspection Académique, représentée par Mme l'Inspectrice de l'éducation Nationale Mme Quénet, et Mme Le Maire.



M<sup>me</sup> Quénet, M<sup>me</sup> Gente et M<sup>me</sup> Cheroute

### Petit rappel

Les communes ont été contraintes par le décret du 24 janvier 2013 sur la réforme des rythmes scolaires à mettre en place les Nouvelles Activités Périscolaires.

A Mallemort, après une année de concertation, les NAP ont été mises en place dès la rentrée 2014.

La Municipalité, dans sa volonté constante de mise en œuvre d'une politique d'éducation forte, a fait le choix de la qualité en bâtissant un P.E.D.T. adapté aux besoins des enfants et des familles de nos écoles publiques.

En considérant le rythme de l'enfant dans sa globalité et tenant compte des temps scolaire, périscolaire, extrascolaire et familial, le P.E.D.T. porte les valeurs d'objectifs communs : développer l'apprentissage du mieux vivre ensemble, de la citoyenneté et épanouir l'enfant en favorisant la découverte d'activités éducatives, culturelles, sportives et artistiques.

Les CEMÉA, (Centres d'Entraînement aux Méthodes d'Éducation Active) ont accompagné la Municipalité dans la rédaction de ce projet qui a rassemblé l'ensemble des différents acteurs éducatifs : parents d'élèves, enseignants, personnel municipal, artistes, associations du village en lien avec la jeunesse, en particulier Vivons ensemble, partenaire de la mairie depuis de nombreuses années pour l'accueil des enfants pendant les temps périscolaires.

Des Comités de pilotage et des groupes de suivi des NAP fonctionnent périodiquement dans le but d'évaluer la mise en place du projet.

Mallemort fait partie des rares communes qui offrent aux familles pendant le temps NAP le choix d'activités gratuites de qualité encadrées par des intervenants compétents, prouvant ainsi qu'elle poursuit une politique ambitieuse en faveur de l'éducation et le devenir de nos jeunes.

## Connaître la Guerre pour préserver la Paix

*École Mistral, des projets en cours d'Histoire et des enseignants investis.*

Au travers d'actions diverses s'étendant sur toute l'année scolaire, Mmes Carnazzi et Santi ont mis sur pied un projet histoire « **Connaissance de la deuxième guerre mondiale** » pour leurs classes de CM2.

Le projet a débuté par une **visite au Camp des Milles** le 30 novembre, suivie d'une rencontre avec Mme Piovano, épouse du Résistant aujourd'hui disparu, de M. Laquay, Conseiller municipal, délégué aux cérémonies, correspondant défense de la commune en charge du devoir de mémoire, et de

M. Porte, Président des Anciens combattants.

La Médiathèque, partie prenante de ce projet, a sollicité les Archives départementales pour que le bus transportant **l'exposition itinérante sur le thème : " Libération des BDR 1943-1946 "** se déplace jusqu'à nous. 4 classes pourront profiter de cette opportunité.

Les élèves des 2 classes participeront à un **défi " Litté-histoire "** pour lequel ils devront lire une dizaine d'ouvrages issus de la bibliothèque scolaire et de la Médiathèque. Ils élaboreront un questionnaire auquel devront répondre les camarades de l'autre classe lors d'un « affrontement

littéraire » à la Médiathèque.

En février, un spectacle sera offert aux enfants, " **Le Petit Clown à l'étoile** " mis en scène par la Compagnie la Naïve à partir du roman de Jacques Komb, roman à la mémoire des enfants Martyrs de la déportation.



M<sup>me</sup> Piovano, M. Laquay et les élèves

Les élèves de CM2 clôtureront cette riche année historique en participant à la Cérémonie commémorative en l'honneur des martyrs du maquis de Ste Anne dimanche 12 juin 2016. Ils y liront des textes de résistants et interpréteront la Marseillaise comme ils l'ont déjà fait lors de la Commémoration du 11 novembre en compagnie de la classe de M. Marinetti et Mme Massé.

Partager les valeurs républicaines, garder en mémoire la conscience de la dignité humaine, connaître le passé pour mieux préserver la Paix, voilà des objectifs plus que jamais d'actualité afin que nos jeunes citoyens puissent dire à leur tour : " Plus jamais ça ! ". **Merci aux enseignants.**





## ESPACE JEUNES

# Ateliers éducatifs en lien avec les apprentissages scolaires

Cet accompagnement scolaire est proposé par l'Espace Jeunes. C'est un projet soutenu et financé par le Réseau Parents 13 et la CAF dans le cadre d'un Contrat local d'Accompagnement à la Scolarité.

Ces ateliers ont pour objectifs d'aider le collégien à acquérir des méthodes de travail, renforcer son désir d'apprendre et redonner le goût de l'effort et de la réussite. Chacun pourra ainsi apprendre à faire ses devoirs seul, se fixer des objectifs pour améliorer ses notes, identifier les manques, améliorer sa concentration. Des ateliers d'expression corporelle et de gestion du stress sont également proposés.

Du mardi au vendredi de 17h à 19h. Espace Jeunes de Mallemort, 20 avenue de la fontaine. Tél. : 04 90 57 49 03.

## Un Plateau de TV Participative avec l'Espace jeunes et le foyer des Anciens



Le programme Hub Léo, mis en place par la Fédération Léo Lagrange, est dédié aux 11-15 ans. Il permet aux jeunes d'être connectés à leur environnement et au monde. Il favorise aussi la construction d'une relation permanente, physique ou dématérialisée, avec des projets, dispositifs et lieux d'expression éducatifs, citoyens, artistiques, sportifs...

Dans le cadre de ces ateliers, L'Espace Jeunes de Mallemort s'est rendu un

mercredi après-midi du mois d'Octobre au Foyer des Anciens pour un plateau TV Participative ainsi qu'un atelier mémoire intergénérationnel.

En compagnie de Slimane, nos cameramen amateurs ont interviewé Nicole Kerbrat, René Agard et Régis Armenico sur leurs souvenirs anciens, notamment sur le réchauffement climatique. Une diffusion de ce reportage est prévue pour le 20 janvier au foyer des anciens.



## Quand l'œil comprend la main : les signes à la crèche

Cette année, la crèche Les Auceau a mis en avant un atelier découverte sur le langage des signes.

Alexandra Maurin de "Com'unique en signes" est venue une fois par semaine dans toutes les sections pour faire découvrir aux enfants et aux membres du personnel cette façon de communiquer.

### Pourquoi ce désir de la part de l'équipe ?

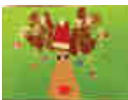
Afin de réduire les pleurs, les colères et les frustrations dues au fait qu'il faut attendre de longs mois avant que l'enfant ne se fasse comprendre oralement. Avec les signes, chacun parle tout de suite le "même langage".

Les séances se sont déroulées sous forme de chansons, histoires... d'une façon très ludique. Chaque enfant a pu apprendre ainsi tous les mots utilisés dans le quotidien comme j'ai soif, j'ai faim, papa, maman, mon doudou...

Cet atelier découverte a remporté un vif succès et a été très enrichissant pour tous, petits et grands.



## Oui, le père Noël s'est bien déplacé à Mallemort !



A l'Espace Dany l

Le samedi 5 décembre les bébés et leurs familles ont assisté au Noël des Assistantes Maternelles. Goûters, câlins et cadeaux étaient au rendez-vous avec le spectacle: "**Je veux voir le Père Noël**" de l'Association Felix Diffusion.

Le vendredi 18 décembre, c'était le tour des petitouts de la crèche avec confiseries, surprises et un petit spectacle de **contes et musiques africaines** avec Zick Assault.



# ENVIRONNEMENT URBANISME



## Tri, recyclage et prévention des déchets ménagers, sensibilisation dans les écoles

D'octobre à décembre, en partenariat avec l'Agglopolle, 3 animations ont eu lieu sur le tri sélectif pour les CE1 de l'École Claudel et 2 animations pour les grandes sections de l'École maternelle Joliot Curie. Ces interventions portaient sur le devenir des déchets: où vont les ordures ménagères une fois mises à la poubelle et à quoi sert le recyclage.

Après avoir travaillé sur les différentes matières dont sont composés nos emballages, les enfants ont visionné une vidéo conçue avec l'aide d'Eco-emballages, "**Fred et Jammy se recyclent**" de l'émission "C'est pas sorcier". Ceux-ci partent à la découverte des différentes usines de recyclage (verre, papier, bouteilles plastiques, aluminium et acier). Ce petit film a permis aux enfants de découvrir tout ce qu'il est possible de refaire avec des déchets (produits recyclés que l'on utilise tous les jours).

En fin de séance, chaque enfant a reçu un sac de pré-collecte ainsi qu'un petit guide du tri pour devenir Eco-ambassadeur à la maison!

Toujours en lien avec l'Agglopolle, des interventions sur l'année scolaire (deux 1/2 journées) sont assurées par un éducateur

environnement du CPIE (Centre Permanent d'Initiatives à l'Environnement) et vont avoir lieu pour 2 classes de l'école St Michel et 3 classes de Frédéric Mistral.

Dans les programmes officiels de l'Education Nationale, l'éducation civique tient au cycle 3 une place non négligeable et met en particulier l'accent sur l'éducation à la citoyenneté. L'éducation au développement durable en fait partie.

Sous formes de jeux, de mises en situation, d'enquêtes, les enfants ont abordé 3 modules:

"**Mes déchets et moi**" permet de repérer les différentes familles de déchets, les modes de collectes et le savoir-trier ses déchets. Avec "**Le cycle de vie de nos déchets**", les enfants peuvent découvrir le cycle de vie des déchets ménagers et aborder les choix de consommation pour limiter la production des déchets. Ils sont mis en situation dans une Superette reconstituée en classe exposant différents produits de consommation (jetables, individuels, réutilisables, en vac...). Et enfin avec "**Le développement durable**", ils apprennent les gestes favorables à l'environnement et comment les appliquer dans la vie quotidienne.

## Exposition Léo Folio : Des enquêteurs en herbe à la Médiathèque.



## Écocitoyenneté : Opération Nettoyons la Nature. Grands et petits étaient au rendez-vous!

Samedi 26 septembre, armés de gants, d'un gilet de protection et d'un sac, les volontaires ont arpenté les rues de notre village afin de traquer le moindre déchet. Chacun avait été "briefé" pour ce qu'il était possible de ramasser afin de ne pas se blesser. Au total 8 gros sacs de déchets ramassés, le tout dans la bonne ambiance et la bonne humeur. Un grand merci à tous les participants. Une action de sensibilisation à l'environnement qui contribue au respect de notre environnement.

Nous vous espérons encore plus nombreux l'année prochaine.



# Accueil des nouveaux arrivants : moment de partage avec les nouveaux mallemortais

Mallemort jusqu'à présent n'avait pas l'habitude d'accueillir ses nouveaux habitants. C'est chose faite désormais!

Mme le Maire et tous ses adjoints, délégués et conseillers municipaux avaient souhaité placer cet accueil dans le cadre de la manifestation nationale « un arbre pour le climat ». Aussi c'est le 28 novembre dernier que cette matinée d'accueil a eu lieu, en même temps que la plantation d'un nouvel arbre sur le parvis de la mairie.

*" C'est un symbole fort et, si souvent on plante un arbre à la naissance, arbre de vie, d'espoir, pourquoi ne pas en planter un lorsqu'on arrive dans une nouvelle commune, nouveau départ nouvelle vie, tout un symbole aussi. "*

Extrait du discours d'Hélène Gente.

Notre village est bien agréable à vivre et dans son discours de bienvenue, Mme Le Maire a rappelé aux nouveaux arrivés l'histoire et les atouts de Mallemort: son patrimoine culturel et environnemental, ses services, les équipements mis à disposition des administrés, la diversité de son tissu associatif ou encore la richesse de ses commerces locaux. Mallemort, possède bien les structures d'une commune moderne, tout en ayant su préserver son cadre de vie et son caractère rural.



Mme Hélène Gente a également présenté son équipe afin que chacun puisse mettre un visage sur les noms des élus. Elle a aussi détaillé les axes forts de son mandat: une politique forte pour l'éducation, premier budget de notre commune, la jeunesse, le sport, la culture, le bien vivre ensemble! La présence du Conseil Municipal Jeune en était un bel exemple. En cadeau de bienvenue sur notre commune, un jeune olivier, symbole de longévité et arbre de nos terres provençales a été offert à chaque personne présente ainsi qu'une pochette riche d'informations.

Peu après, La cérémonie s'est poursuivie en compagnie du Conseil Municipal Jeune sur le parvis du Bicentenaire pour la plantation du nouveau tilleul, en remplacement du vieux pin qui penchait dangereusement. C'est autour d'un verre de l'amitié où tout le monde a pu continuer à faire connaissance et échanger que s'est conclue cette belle rencontre.





Messages spontanés de tolérance et d'amour des CM1B de l'école Mijstral.

## Attentats - Etat d'Urgence : Malemort reste vigilante !



Suite aux événements dramatiques qui ont touché la France le vendredi 13 novembre 2015, et l'état d'urgence décrété, M<sup>me</sup> le Maire a souhaité un conseil municipal extraordinaire qui a eu lieu le samedi 14 novembre à 18h.

Dans un souci de respecter le deuil des familles touchées, la décision a été collégiale de suspendre immédiatement les activités sportives et culturelles initialement prévues pendant les 3 jours de deuil national fixés par le gouvernement.

Dès le lundi 16 novembre, une réunion en Préfecture a eu lieu.

Les maires, chefs de police et représentants des forces de gendarmerie et du renseignement y étaient invités. Madame le Maire, M. Giusto, chef de la police municipale et M. Vincent, directeur général des services étaient présents. Monsieur le sous-préfet d'Aix en Provence a rappelé à toutes les personnes réunies les pouvoirs exceptionnels donnés au Préfet dans le cadre de l'État d'Urgence. Il a listé également les points essentiels de collaboration notamment pour les communes ayant signé une convention de coordination. Malemort a signé cette convention en juin dernier et de fait M<sup>me</sup> Le Maire travaille en étroite collaboration avec le Major Bouguier, Chef de la Gendarmerie et M. Giusto, chef de la Police Municipale.



Depuis, régulièrement, des réunions sont programmées pour faire le point entre tous les services de l'État. Les dates des manifestations se déroulant sur la commune sont transmises au Préfet par l'intermédiaire du Major Bouguier et une réunion avec les présidents d'association ou responsables d'animations a également eu lieu avec MM

Allegrini et Laquay pour envisager les procédures de sécurité et de vigilance à mettre en place.

Concernant l'éducation nationale, le plan Vigipirate renforcé alerte attentat a été mis en œuvre dès le lundi 16 novembre. Un périmètre de sécurité a été mis en place autour des différents lieux publics: écoles (publiques et privée), réfectoire, collège, crèche, foyer des anciens. Une information sur la nécessité de respecter ce périmètre pour la sécurité des enfants a été faite aux parents, directrices et directeur d'école, et principale de collège. **Les équipes de la Police Municipale ont été renforcées aux entrées et sorties d'école.** Les sorties scolaires extérieures à la commune ont été rétablies début décembre comme les sorties au Ciné-Théâtre Dany et à la médiathèque. Concernant le collège, l'accueil des Italiens prévu fin novembre a été annulé, le programme ne pouvant pas être respecté. Leur séjour est reporté au mois de mai.

Les mesures du plan Vigipirate concernent également les entreprises privées de Malemort. À ce titre, M<sup>me</sup> Le Maire, et M. Martinelli, délégué à l'économie, ont rencontré rapidement le directeur d'Intermarché pour envisager ensemble les mesures sécuritaires nécessaires. Un courrier d'information a également été envoyé à tous les commerçants et entrepreneurs.

Des patrouilles de gendarmerie sont prévues régulièrement sur la zone artisanale, les policiers municipaux sont quant à eux en centre-ville avec des amplitudes horaires élargies.

Sachez que M<sup>me</sup> Le Maire et son équipe municipale mettent tout en œuvre pour assurer votre sécurité. Mais n'oublions pas que la prévention et la vigilance sont l'affaire de chacun pour assurer au mieux la sécurité de tous dans ces temps difficiles.

## Rue Fernand Pauriol : Un acte héroïque.

Le 3 Novembre 2015, en fin d'après-midi, un incendie électrique s'est déclaré rue Fernand Pauriol dans la cage d'escalier menant à l'habitation des gérants du petit Casino. Alors qu'il rentrait à son domicile à la fin de son service, le brigadier de police municipale, Philippe RUSE, qui est aussi pompier volontaire à la Caserne de La Roque d'Anthéron passe à proximité du lieu sinistré.

Les fumées d'incendie sont déjà en train de se propager dans l'immeuble. Les gérants du Petit Casino, incommodés par les fumées sont coincés sur leur balcon et dans l'impossibilité

totale de s'extraire des lieux. Philippe Rusé arrivera dans un premier temps à évacuer les gérants de l'établissement en installant une échelle. Ensuite, n'écouter que son courage, M. Rusé se hissera sur le toit où il restera avec les 2 filles des gérants jusqu'à l'arrivée des pompiers qui heureusement parviennent rapidement sur les lieux.

Fort heureusement, tout le monde est sain et sauf !

En honneur à son courage et son sang-froid, Monsieur Bouillon, Préfet des Bouches du Rhône lui a décerné la médaille de bronze du courage et du dévouement.





## Handicap Conformité nouvelle Loi

L'Agenda d'Accessibilité Programmée (Ad'AP) est un document de programmation pluriannuelle qui précise la nature des travaux et leur coût. Il engage la commune qui le signe à réaliser les travaux dans un délai déterminé (en fonction du patrimoine concerné : 3, 6 ou 9 ans), à les financer et à respecter les règles d'accessibilité.

Le dépôt de l'Ad'AP de la commune de Mallemort a été déposé avant le 27 septembre 2015 en Préfecture pour validation.

ANNEE 1 (2016)		ANNEE 2 (2017)		ANNEE 3 (2018)	
Mairie	90 611 € HT	École primaire Frédéric Mistral	63 245 € HT	Dojo/Judo	46 900 € HT
Office du tourisme	10 600 € HT			Mille Club	12 350 € HT
Police municipale	11 070 € HT	Salle des fêtes	67 200 € HT	Eglise	6 190 € HT
Médiathèque	28 750 € HT	Stade	15 950 € HT	Espace Dany	11 380 € HT
Foyer les Ecureuils	9 325 € HT			Tennis	1 100 € HT
				École maternelle Joliot-Curie	58 560 € HT
				Salle du Vergon	13 510 € HT
<b>TOTAL</b>	<b>150 356 € HT</b>	<b>TOTAL</b>	<b>146 395 € HT</b>	<b>TOTAL</b>	<b>149 990 € HT</b>

Investissements engagés chaque année par équipement.

La commission Handicap et la commission extra-municipale se sont réunies plusieurs fois pour valider la programmation de travaux en tenant compte des souhaits de la commission extramunicipale et de l'équilibre des budgets.

En fonction de l'évolution des travaux et des projets de la commune, certains aménagements pourront devenir prioritaires face à d'autres, le tout devant être terminé dans les six ans.

A la fin de la 1<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> année, la commune devra rendre à la préfecture un état des lieux des travaux réalisés et engagés.

ANNEE 4 (2019)		ANNEE 5 (2020)		ANNEE 6 (2021)	
Stade d'Honneur	74 416 € HT	Restaurant scolaire	9 680 € HT	Gendarmerie	2 660 € HT
École maternelle Espélido	28 305 € HT			Services Techniques	1 100 € HT
Crèche les Auceau	43 065 € HT	Espace Jeunes	54 295 € HT	Cinéma Salle de Spectacle	14 720 € HT
		École primaire Camille Claudel	56 220 € HT	Ancien Gymnase COSEC	58 565 € HT
				Piscine Municipale	71 020 € HT
<b>TOTAL</b>	<b>145 786 € HT</b>	<b>TOTAL</b>	<b>151 265 € HT</b>	<b>TOTAL</b>	<b>148 065 € HT</b>

Investissements engagés chaque année par équipement.

**ERP : Etablissement recevant du public, IOP : Installation ouverte au public, UFR : Utilisateur de fauteuil roulant**



Certains sites font l'objet d'une dérogation.

École primaire F. Mistral : dérogation pour laisser le 1<sup>er</sup> étage inaccessible aux UFR.

Office du tourisme : dérogation pour laisser le 1<sup>er</sup> étage inaccessible aux UFR.

Salle des fêtes : dérogation pour installer un élévateur mobile avec une aide à la personne pour accéder à la scène.

Eglise : dérogation pour entrer dans le bâtiment avec une aide à la personne.

Cimetière : dérogation pour entrer dans le lieu avec une aide à la personne.

Stade d'honneur : dérogation pour entrer dans le lieu avec une aide à la personne.

## Abattement spécial de la Taxe Habitation en faveur des personnes handicapées ou invalides.

Voté par la commune lors du Conseil municipal du 30 septembre, cet abattement de 10 % voté sur délibération des collectivités n'est soumis à aucune condition de revenus. Il concerne les personnes suivantes :

titulaires de l'allocation aux adultes handicapés; titulaires de l'allocation supplémentaire d'invalidité; titulaires de la carte d'invalidité; individus atteints d'une infirmité ou d'une invalidité les empêchant de subvenir par leur travail aux nécessités de l'existence; individus occupant leur habitation

principale avec des personnes majeures ou mineures remplissant les critères ci-dessus.

Pour obtenir cet abattement, il faut en faire la demande au centre des finances publiques ou à la trésorerie compétente pour votre taxe d'habitation.

Vous devez déposer cette déclaration avant le 1<sup>er</sup> janvier de la première année pour laquelle vous demandez le bénéfice de cet abattement.

# SOLIDARITÉ SENIOR



## 2<sup>e</sup> édition réussie pour La Semaine Bleue !

La semaine bleue, semaine nationale des retraités et personnes âgées, offerte par la municipalité, a fédéré cette année plus de 150 personnes, trois fois plus que l'année précédente! Le succès grandissant est dû à la richesse et à la variété du programme proposé par Emmanuelle Azard, adjointe aux séniors, ainsi que par tous les intervenants qui ont su rendre intéressantes et attractives les activités proposées, tout en restant ludiques.

Le programme s'est déroulé, matins et après-midi, tout au long de la semaine du 12 au 16 octobre 2015. Séance de cinéma, Cœnotourisme à Château-bas, journée avec pique-nique au zoo de La Barben, découvertes olfactives au golf, lecture contée à la médiathèque, mais

aussi des ateliers, mémoire, informatique ou manuel, le programme était bien complet!

Mme le Maire, Hélène Gente, a clôturé cette semaine en présence d'élus, de nombreux participants et des intervenants, en offrant un goûter provençal.

Quelques réflexions relevées en fin de semaine:

*"Cela m'a fait du bien de sortir, pour une semaine, de la routine habituelle."*

*"C'est comme si j'étais partie en vacances, moi qui ne pars jamais."*

*"Il faudrait plusieurs semaines comme cela par an!"*

*"Cela m'a permis de faire des connaissances."*

**Vite, Vite octobre 2016 pour la 3<sup>e</sup> édition !**



## La semaine du goût chez les Anciens.

*"La Gastronomie est l'Art d'utiliser de la nourriture pour créer du Bonheur"*  
Théodore Zeldin.

Après en avoir défini le thème avec l'équipe de la commission diététique, c'est Valérie Pamart, diététicienne, qui a élaboré la richesse et l'équilibre des menus entre le 16 et le 20 novembre.

Un jour, une région: Lundi, la Bretagne, Mardi, le Nord, Mercredi, l'Auvergne, Jeudi, le Sud-Ouest, Vendredi, l'Alsace. Cela a fait appel aux souvenirs gustatifs et olfactifs de l'enfance. Comment maman cuisinait-elle le lapin à la bière? Quelle était sa recette? La tenait-elle de sa maman?

Ce qui a donné naissance à une communication ouverte sur des échanges culinaires. Une ouverture d'esprit sur de nouveaux horizons. L'objectif est atteint.

L'effectif des convives a été bien supérieur à une semaine ordinaire, voir complet le jeudi midi, où un maximum de 100 couverts a été servi.

Cette année, un accent tout particulier a été mis sur la décoration de la salle de restaurant, avec des affiches ornant les murs. Pour cela, l'office du tourisme de Mallemort s'est mis en rapport avec d'autres régions, et des objets personnels ont été apportés par les adhérents du foyer. Chacun a participé avec son cœur, en partageant une tranche de vie. Nous tenons à remercier les participants pour l'esprit constructif de cette semaine et une volonté affichée de vouloir reconduire la semaine du goût l'année prochaine.





# La Bourse aux vêtements organisée par Vivons ensemble

## 195 personnes - 6 023 articles - 408 acheteurs - 2 272 articles vendus.



Depuis plus de dix ans (2003), l'association Vivons Ensemble organise deux fois par an une Bourse aux vêtements. Cette Bourse permet l'achat de vêtements, de jouets et de matériels de puériculture à petits prix et favorise ainsi le recyclage. Ce sont des adhérentes de l'association qui sont à l'origine de cette manifestation. Leurs enfants grandissaient, très vite les vêtements ne leur allaient plus. Elles ont demandé à l'association de les aider à mettre en place cette Bourse.

Au fil des années, le nombre de participants a grandi, la quantité de vêtements aussi. Vanessa, avec sa rigueur habituelle, a su perfectionner sans cesse l'organisation de la Bourse, appuyée par toute l'équipe de Vivons Ensemble, salariées et bénévoles.

Cette année, l'association a apporté quelques modifications. C'est ainsi que les horaires de dépôts ont

été modifiés. Résultat positif puisque plus de 6000 articles ont été déposés, une augmentation de plus de 60 % dont 37 % ont été vendus. Le tout supervisé par une équipe au grand complet tout au long de la semaine, c'est à dire pas loin de 50 personnes (40 bénévoles et 10 salariées de Vivons Ensemble).

Joli succès donc pour cette manifestation conviviale, qui au-delà des ventes et achats, permet les échanges, crée des liens, facilite l'intégration au sein de notre village.

La prochaine Bourse aux vêtements est prévue fin Mars en même temps que la Foire aux jouets.



## Téléthon 2015 : Près de 10 000€ de dons récoltés, un grand Bravo à Tous !



Un village téléthon avec une dizaine d'associations, le Blackminton avec Le Badmington, une soirée salsa avec Planet Danse, le concert de la Clé des Chants de la Durance, Les Motards de Mallemort, les Minions et Star Wars du Sou des Ecoles laïques, les Pieds Fadas, La Loinfontaine, le foyer des Ecureuils, un Cabaret au Ciné-Théâtre Dany avec Courant d'Arts, une tombola pour remporter un tableau de l'artiste Chantal Niox, un stand dans la galerie marchande d'Intermarché etc. etc. Sans oublier les commerçants et les entrepreneurs qui ont offert plus de 3000 € de

valeur pour la loterie. Associations, bénévoles, tous les mallemortais avaient répondu présents à l'appel des 4 et 5 décembre dernier! D'autres opérations sont toujours en cours comme l'expo peinture à la galerie de l'office du tourisme où la moitié de la vente des tableaux de Karine Ambroggi sera versée à l'Association Française contre les Myopathies (AFM). Un bel élan de solidarité et de générosité pour cette 29<sup>e</sup> édition! Félicitations à M. Picard, organisateur et coordonnateur de ce téléthon 2015 sur la commune de Mallemort.





## 10<sup>e</sup> édition des Virades de l'espoir : plus de 1 000 participants !

*Organisées par L'Association Vaincre la Mucoviscidose les 1 et 2 octobre derniers, ces 10<sup>e</sup> Virades scolaires ont rencontré un bel élan de générosité.*

Sensibiliser à la maladie et recueillir des dons pour la combattre.

S'il suffisait de faire des tours de stade pour que la Recherche avance, il ne fait aucun doute qu'elle aurait considérablement progressé ce jeudi 1<sup>er</sup> octobre.

En effet, tout au long de la journée, près de 1000 élèves du collège et du primaire se sont relayés avec pour unique objectif de donner du souffle à ceux qui en manquent. Car les enfants atteints de mucoviscidose ont beaucoup de mal à respirer et doivent se soumettre à des contraintes quotidiennes (aérosols, séances de kiné, antibiotiques, nombreux médicaments) sans un jour de répit ce qui représente 2 heures de soins par jour en période « normale » et jusqu'à 6 heures en période de surinfection.

Les élèves de Mallemort ont bien compris que le rêve des enfants atteints de mucoviscidose est de guérir, ils se

sont ainsi « donnés à fond » pour leur apporter une aide symbolique. À l'issue de leur course, ils ont pu apprécier la collation offerte par Intermarché Mallemort et Casino Lambesc, fidèles partenaires des virades scolaires de notre village.

En milieu de matinée, ce sont les travailleurs de l'ESAT du Puy Ste Réparate qui ont pris le départ, dans la bonne humeur collective. Si le soleil était de la partie ce jeudi 1<sup>er</sup> octobre, la pluie l'a malheureusement remplacé le vendredi obligeant avec regret l'annulation de la course des petits de la maternelle, de la crèche, des assistantes maternelles ainsi que celle des seniors qui participaient pour la première année. Mais les enfants ont quand même eu droit aux bonnes brioches offertes par la boulangerie la Cigale.

Avec un résultat global de 4010,17 € à ce jour (dons extérieurs plus participations des Établissements scolaires) le bilan de ces 10<sup>e</sup> virades est encourageant.

Bien qu'en baisse par rapport aux années précédentes, nous gardons l'espoir que cette somme contribuera aux avancées de la recherche avec l'arrivée de nouveaux médicaments afin que le rêve des enfants atteints de mucoviscidose puisse se réaliser.

**Merci à tous ceux qui ont permis de collecter cette somme.**

Régine Lemaitre, présidente et organisatrice des Virades de l'Espoir.





## CADRE DE VIE CULTURE(S)

# Zidane met un coup de boule... à Molière ! "Les 400 coups " à La Com' culture !

"Venez voir des films que vous n'avez jamais vus au cinéma ! Venez écouter un opéra qui n'est pas qu'une pub pour un déodorant ! Venez voir des artistes aux talents fous : " le bonheur est dans... la nouvelle saison culturelle ! "

Consultez notre programme et découvrez :

*Le Kid* profitera d'une petite **quinzaine italienne** en compagnie de **Nanni MORETTI**. Un petit air du festival des Sud d'Arles avec le **Duo Ajaproun** : une pépite !

*Frankenstein* fera lui son festival de gueules explosées, avant de connaître un **Polar polaire** ! Deuxième guerre mondiale : **Clara** nous rappelle que certaines personnes gardent une étincelle au fond d'elles, étincelle qui s'oppose et combat les idées nauséabondes qui parcourent les siècles... (à quel prix !)

*Mille chœurs pour un regard* aideront à éclairer la nuit.

En finira-t-on avec *l'amour et autres fadaïses* ? *Les femmes de Puccini* auront la parole ! et les clownesses de *Vivre* aussi ! Des clowns, des *chasseurs d'orage*, *Peace and love*, des peintres, des contes... des opéras...

Un semestre culturel " **SENS DESSUS DESSOUS** ", n'hésitez pas, foncez-y !

Eric Bruchet Adjoint délégué à la Culture.



Cissous & Filipon. 15 Nov 2015



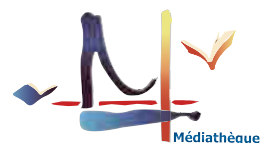
Le Père Frimas. 9 Déc 2015



Comme je suis. 8 Nov 2015



Loto Théâtre. 11 Déc 2015



## Une médiathèque au Top ! 1 395 Lecteurs et 38 087 ouvrages sortis.

Mallemort de Provence

Mallemort possède sans conteste une médiathèque que beaucoup peuvent nous envier ! Le lieu déjà, est pensé et réfléchi pour être à la fois un lieu-ressource pour les livres, CD ou DVD mais aussi un endroit agréable où l'on a envie de s'asseoir tout simplement pour feuilleter le journal ou un magazine. **22 % des mallemortais fréquentent notre médiathèque, soit 1 395 lecteurs actifs sur l'année 2015** et ce sont les femmes qui sont majoritaires (803 femmes contre 566 hommes inscrits). **Les écoles de notre village viennent aussi régulièrement : elles ont emprunté 3 960 ouvrages sur les 38 087 ouvrages sortis en 2015.**

Chaque semaine, ce sont près de 230 personnes qui viennent

et qui font plus de 743 prêts (29 CD, 62 DVD, 642 livres)

La médiathèque ouvre aussi largement ses portes avec des événements culturels. **15 manifestations culturelles ont été proposées cette année :** des contes, des rencontres littéraires, des conférences, des *petits déj littéraires*, en passant par une lecture de théâtre contemporain, des propositions pour les jeunes lecteurs jusqu'aux plus anciens, de quoi contenter tout le monde !

**Alors n'hésitez pas ! En plus l'inscription est gratuite !**



## Le temps des contes

Depuis le dernier semestre, tous les mercredis matin à la médiathèque, petits et grands s'installent confortablement pour écouter des contes. Des bénévoles ont répondu présents à l'appel et chacun partage ainsi sa joie de lire et emmener le jeune public dans une belle histoire. Que ce soit des livres animés, du Kamishibai ou tout simplement un grand livre, les tout-petits sont très attentifs, d'autant que bien souvent des ambiances sonores accompagnent l'histoire. Le rendez-vous est presque devenu incontournable ! Un grand merci aux bénévoles.

Si vous êtes intéressé, renseignements au 04 90 59 12 43



## Conseil Municipal Jeune : Place à la lecture...

Initié par le Conseil municipal Jeune, le projet "le livre et les jeunes" a vu le jour avec la Médiathèque comme partenaire.

Un livre, une BD, un manga, un article de magazine... une lecture vous a plu ! Vous avez envie de partager votre plaisir avec un autre lecteur ? Écrivez quelques lignes ou faites un dessin pour expliquer pourquoi vous avez aimé cet ouvrage.

Laissez le tout à la Médiathèque, ou envoyez-le par mail [mediatheque@malemort13.fr](mailto:mediatheque@malemort13.fr).

Votre article pourra être publié sur le site de la commune et de la médiathèque.

Tous les jeunes sont invités à participer, de la maternelle au lycée.

Les lectures peuvent venir de chez soi, à la maison, de la médiathèque ou des Établissements scolaires (maternelle, primaire, collège, lycée).

A terme, sont prévus une présentation des coups de cœur à travers un vote, la proposition de mettre en place un concours communal des lectures de manga et BD, et la participation des lecteurs au concours national PRIX DES INCORRUPTIBLES.



Alors, si vous avez envie de partager une de vos lectures favorites, n'hésitez pas, rejoignez – les !



1<sup>er</sup> avis déposé, par **Charlotte K**, en 6<sup>e</sup>, collège de Malemort.

« **Les rebelles du nouvel ordre** » roman en 3 tomes.

**Histoire :** un frère et une sœur vont en prison car il y a un nouveau règlement. Au fur et à mesure, ils apprennent qu'ils sont des sorciers...

**Avis :** j'ai adoré la série de livres car ils se découvrent, ils apprennent qui ils sont tous les jours. Le seul point négatif c'est que l'histoire est un peu trop répétitive.

**Note :** 4/5 (écrit le 2/11/2015).

## Le Prix du Premier Roman des lecteurs de Malemort

La rentrée littéraire de septembre est foisonnante de titres ! Cette année, pas moins de 600 ouvrages sont sortis et les premiers romans se perdent bien souvent parmi la masse de livres édités.

Fort de ce constat, le comité lecture de la médiathèque a décidé de créer le **Prix du Premier Roman des Lecteurs** de Malemort afin de faire découvrir de nouveaux auteurs, de nouveaux styles et éventuellement de nouveaux genres aux lecteurs fréquentant la médiathèque.

Le comité lecture lit en moyenne 30 à 40 premiers romans dans les parutions de septembre et sélectionne 10 à 13 livres. Ceux-ci seront ensuite proposés au public en janvier, temps nécessaire au choix et à la lecture.

À partir de ce panel, et sur toute l'année, chaque lecteur donne une note entre 1 et 10 en rendant le livre, ou lorsqu'il a lu tous les ouvrages qu'il désirait lire (afin de pouvoir comparer plus facilement). Chacun ne lit pas forcément tous les titres proposés pour participer au Prix. Une moyenne est ensuite établie et le vainqueur du Prix des lecteurs est dévoilé en janvier de l'année suivante, en même temps que



la nouvelle sélection de titres en lice. Jusqu'à présent une trentaine de lecteurs se sont pris au jeu. Le Prix a démarré en 2011, c'est **Hélène Gestern** avec "Eux sur la photo" qui est arrivée en tête. Elle a été accueillie en décembre 2012 à la médiathèque pour sa remise de prix et elle a également participé à la présentation des nouveaux titres. Le second gagnant a été **Pierre Chazal** pour "Marcus". La troisième gagnante est **Sophie Van Der Linden** pour "La fabrique du monde".

**Le 4<sup>e</sup> prix** aura lieu samedi 16 janvier à 10h, en médiathèque.

### Le comité lecture

est composé de 15 à 18 lecteurs qui se partagent entre trente et quarante titres à lire toutes les cinq semaines environ. La diversité des membres fait que les univers littéraires sont très éclectiques. Chaque livre est lu entre deux à trois fois, de manière à avoir l'avis le plus objectif possible, en fonction du thème, du style et du public visé.

**N'hésitez pas à vous renseigner si vous êtes intéressés !**





## Le jumelage, élément moteur de la construction européenne.

« Le rapprochement des citoyens de pays et cultures différents et la coopération entre les élus locaux, très proches du terrain constituent la force et l'originalité de ce mouvement. Il tisse aujourd'hui en Europe une toile dense d'environ dix-sept mille liens entre petites, moyennes et grandes villes. » Conseil des Communes et Régions d'Europe.



À l'initiative de Denise Durand, professeur d'Italien, le jumelage avec la ville d'Agliana, en Toscane, perdure depuis maintenant 1993. Jean Arnaud, président de l'association, et Paul Bernard, maire adjoint de l'époque, toutes ces personnes, malheureusement décédées, ont fortement contribué aux excellentes relations nouées avec nos amis italiens.

En octobre dernier, nous avons été très heureux d'accueillir nos amis aglianais, ceux qui ont créé le jumelage et les nouveaux membres de l'association Andropos, notamment son nouveau président, Grazziano Tesi.



Mme Tonioni, M. Mangoni, Mme Gente, Mme Bremond, M. Tesi.



Le maire d'Agliana, Giacomo Mangoni, son adjointe, Luisa Tonioni, mais aussi des représentants de la commune et des anciens « de la 1<sup>re</sup> heure » : c'est une délégation d'une 50<sup>e</sup> de personnes qui a été reçue durant 3 jours dans notre village.

Mme le Maire, Mme Mireille Bremond, adjointe déléguée au jumelage, ainsi que de nombreux élus et familles ont accueilli les arrivants en mairie. Les maires des deux communes ont pu échanger sur ces valeurs de démocratie européenne et les liens forts qui peuvent unir les communautés.

Le week-end avait été minutieusement préparé. Tout d'abord une visite touristique et culturelle de Marseille, organisée par Virginie Artero, adjointe déléguée au tourisme, et son mari Frédéric : montée en petit train à Notre Dame, pause déjeuner sur le vieux port, balade dans le quartier du panier, visite du MUCEM, des terrasses du port, etc. le tout traduit et commenté en italien, un travail de guide extraordinaire où Virginie et Frédéric ont mis toute leur passion de Marseille. La Soirée repas-dansant du samedi soir a été dynamisée par les jeunes italiens et l'orchestre funk/pop/rock "Kashmir". Et enfin, une matinée mallemortaise et les repas dans les familles où chacun a excellé dans la cuisine provençale et dans la convivialité pour un juste retour de l'accueil exceptionnel qui nous avait été fait en Italie, lors de notre visite l'année précédente.

Et même si le beau temps s'est fait désirer, tous les ingrédients étaient bien là avec le plaisir de se retrouver dans la joie et la bonne humeur !

## Quinzaine Italienne, Quindicina Italiana



C'est la 8<sup>e</sup> année que la commission municipale de la culture, le comité de jumelage et le cours d'Italien pour adultes collaborent pour présenter la culture italienne à Mallemort. Cette année, le cercle s'élargit dans différents lieux culturels et c'est une " quindicina italiana " qui vous est proposée.

Le Cycle Cinéma proposera un hommage à Nanni Moretti, (avec une rencontre avec Dominique Chansel) et toujours la dégustation d'antipasti préparés et offerts par le Comité de jumelage et le cours d'Italien « Italiano Vivo ». Sont prévus également, une lecture théâtralisée du Baron Perché d'Italo Calvino, par la Cie Artemia, un petit déj en compagnie de Simonetta Greggio, notre italienne « provençale ». Le Duo Musical, Ajaproun interprétera des chansons occitanes et italiennes. Et enfin, notre fidèle Juliette proposera une matinée en compagnie de Caravaggio.

De quoi satisfaire toutes les curiosités !



8<sup>e</sup> Édition  
**Quindicina Italiana**  
Quinzaine Italienne

LECTURE

Simonetta Greggio

&

Le Baron Perché

Médiathèque

CINEMA

Cycle Nanni Moretti

&

Caravaggio

Ciné-Théâtre Dany

MUSIQUE

Duo Ajaproun

Ciné-Théâtre Dany



**Du 23 Janvier  
au 5 Février 2016**



## Halloween réussi !

À l'origine, c'était une fête celte, la fête de Samain. Les Gaulois pensaient que dans la nuit du 31 octobre, le monde des morts, des fées et des sorcières entraient en contact avec le monde des vivants. Pour favoriser ce contact, ils laissaient leurs portes ouvertes, et une place à table, des lanternes étaient disposées pour indiquer le chemin à suivre. La fête américaine d'Halloween quant à elle reprend un personnage tiré d'un conte irlandais, Jack O' Lantern, ivrogne et avare qui réussit à tromper le diable à deux reprises.

Initiée par l'association du **Sou des Écoles laïques**, Halloween était bien présente sur le village ce 31 octobre.

À la tombée de la nuit, près de 200 enfants et une 50<sup>e</sup> de parents étaient au rendez-vous pour « hanter » les rues du village et surtout... récolter des bonbons !

Les mallemortais, riverains et commerçants avaient joué le jeu. Sorcières, monstres et revenants, les déguisements étaient haut-en couleurs et un concours du meilleur déguisement enfant a ensuite été lancé via le site de l'association. **Une manifestation réussie de bout en bout !**



## Des perroquets africains, des perruches australiennes ou asiatiques ! 7<sup>e</sup> salon de l'union ornithologique mallemortaise

Depuis 7 ans maintenant, ce traditionnel concours-exposition d'oiseaux d'élevage, organisé par l'**Union Ornithologique mallemortaise « Nature et Passion »**, rassemble tous les amateurs et les passionnés du grand sud. L'espace de quelques jours, ce sont au total plus de 760 oiseaux qui ont été exposés dans une salle des Fêtes transformée en volière géante. L'occasion pour tous les amateurs de pouvoir échanger sur les techniques d'élevage, les espèces exposées etc.

**Michel Lamoot**, président de l'association, ainsi que son équipe avaient tout organisé au mieux pour que cette manifestation soit réussie, objectif atteint: tous les participants étaient ravis !

Ce salon était dédié aux canaris en majorité, selon trois critères, couleurs, formes et postures et aux petits oiseaux exotiques. Il a rassemblé 420 oiseaux pour le concours et près de 300 espèces pour l'exposition-vente. Pour la première fois, l'exposition s'était enrichie de reptiles.

L'exposition s'est clôturée avec une remise des prix aux lauréats lors d'une réception conviviale en présence de madame le Maire.







## Le Monument au mort de la Grande Guerre : un nouvel emplacement et une restauration

Depuis qu'il a été inauguré aux lendemains de la Grande Guerre, c'est la 3<sup>e</sup> fois que ce monument, érigé en l'honneur des mallemortais tués pendant la Guerre 14-18, voyage.

Initialement, ce monument avait été installé dans le bas du village entre l'école des filles et des garçons, à proximité de l'école Joliot Curie, sur l'emplacement actuel de la salle de restauration du Collège Collines Durance. En 1971, extension du Collège oblige, il a été transféré sur le haut du village dans le cimetière, où il est resté 2 ans avant d'être de nouveau déplacé dans le square Verdun, juste à côté du cimetière. Sculpté dans du marbre de Carrare par Jean Merignargues, il porte sur ses côtés les noms de 83 enfants du village morts pour la France.

A l'initiative de l'équipe municipale d'Hélène Gente, et en accord avec les associations patriotiques, il a retrouvé un emplacement central, place du Bicentenaire à côté du parvis de l'Hôtel de Ville, au plus près des administrés et de fait, plus accessible à tous.

Démonter et remonter un tel monument n'est pas une mince affaire. Le chantier a été suivi par Bruno Laquay, conseiller municipal délégué aux cérémonies et Christian Brondolin, conseiller municipal délégué aux travaux. La

restauration a été confiée à "L'Âge de Pierre", située à St Chamas. L'opération a permis également de restaurer les pièces fragilisées et abîmées par le temps, les plaques de marbre ont été rafraîchies et le bout du fusil refait. C'est donc un monument presque « neuf » qui a pu reprendre place sur son nouveau lieu pour la commémoration du 11 novembre 2015.

Beaucoup de monde était présent, les représentants des associations mallemortaises des anciens combattants mais aussi des jeunes mallemortais. Le Conseil Municipal Jeune était représenté dans sa totalité, mais aussi des enfants de nos écoles primaires. En effet, un travail particulier avait été effectué avec les écoles du village sur le drame de la Guerre 14/18. Les enfants ont donc lu des lettres de poilus et chanté la Marseillaise, accompagnés par la Chorale la Clé des Chants.

« Il est important d'être là pour honorer le passé, et ne pas oublier toutes ces personnes mortes pour défendre la France! », confiait un des jeunes présents.

Désormais, le monument aux morts sera au plus près de notre vie de tous les jours, témoignage d'une Histoire qu'il ne faut jamais oublier!





## Mutualisation, entraide agricole : La C.U.M.A. de Mallemort, un bel exemple !

C'est de tradition dans le monde agricole de s'entraider : les campagnes françaises vivaient avant au rythme des moissons. Qui n'a pas de souvenirs d'un aïeul évoquant le battage du blé et les grandes fêtes qui s'en suivaient une fois le travail fini !

### LES C.U.M.A. (Coopératives d'Utilisation de Matériel Agricole)

Nées à la fin de la 2<sup>e</sup> guerre mondiale, à une époque où il fallait remettre en ordre de marche notre agriculture, les C.U.M.A. sont des sociétés coopératives agricoles ayant pour objet de mettre à la disposition de leurs adhérents du matériel agricole et des salariés.

Les C.U.M.A. permettent, d'une part, de mutualiser les coûts d'acquisition des équipements, et, d'autre part, de faciliter l'accès à du matériel plus performant. Cette mutualisation a largement favorisé les dynamiques de développement territorial, permettant aux agriculteurs d'utiliser un matériel performant dont l'investissement ne se justifierait pas sur une seule exploitation.

Il existe désormais en France 12 500 C.U.M.A., fortes de 240 000 adhérents, regroupées au sein de La Fédération Nationale des C.U.M.A., et tissant ainsi un maillage territorial de proximité (départemental, interdépartemental, régional) et participant à la dynamique locale de nos régions.

### La C.U.M.A. de Mallemort existe depuis 1982.

Il y eut d'abord un syndicat, de 1884 à 1920, puis avec le statut coopératif créé nationalement est apparue la Branche Coopérative agricole des travaux qui a existé jusqu'à la C.U.M.A.

### FONCTIONNEMENT

La C.U.M.A. doit réunir, pour se constituer, un minimum de quatre associés coopérateurs.

Actuellement ce sont 9 administrateurs, de 30 à 70 ans, tous en activité, qui décident de manière collégiale. Le bureau comprend un Président, un Vice-président et un trésorier, renouvelables par tiers.

Didier Ferreint est actuellement le 3<sup>e</sup> Président, précédemment il y eut Esprit Degiovanni (1982-2000) et Henri Ricard (2000-2011).

La tradition agricole à Mallemort est le petit maraîchage. De fait quasiment tous les agriculteurs mallemortais font appel à la C.U.M.A. pour les travaux de labour et autres.

Pour être adhérent de la Coopérative, il faut prendre 10 parts sociales (7 € la part). La C.U.M.A. de Mallemort compte actuellement 300 adhérents dont plus de la moitié est en activité.

Évolution oblige, les statuts ont été changés il y a 5 ans pour permettre aux « non-agriculteurs » d'adhérer à condition que leurs travaux concernent des terrains cadastrés agricoles.

Avec près d'une vingtaine d'engins et matériels, la gamme de services offerte est quasiment complète.

Le barème des tarifs est en fonction du travail demandé, (exemples : labour - 74€/h ; épareuse - 77€/h, petits travaux - 68€/h).

La C.U.M.A. de Mallemort est la seule dans les Bouches-du-Rhône à proposer un chauffeur avec le matériel.

L'achat de leur matériel, qui va souvent de pair avec une reprise de l'ancien matériel, se fait sous forme de crédit et également grâce aux subventions octroyées (Conseil Départemental 15 % ; Conseil Régional 15 %).

**La zone d'intervention**, depuis sa création, couvre une dizaine de communes, les anciens cantons d'Orgon, Eyguières, Lambesc, et 3 communes dans le Vaucluse, Mérindol, Cheval Blanc et Puget. Une zone assez étendue, ce qui explique que le chauffeur passe beaucoup de temps en transport du matériel. Traditionnellement d'ailleurs le travail est facturé du départ de Mallemort jusqu'à la fin de la commande sur le lieu.

Il y a 5 ans la C.U.M.A. de Mallemort employait encore 2 chauffeurs à temps plein. Une perte d'activité globale de 30 % a entraîné le non-remplacement de l'un des 2. A ce jour, ce sont 1 chauffeur permanent et 1 comptable à temps partiel qui sont employés.

La temporalité du travail est bien entendu liée aux saisons, les mois les plus chargés étant mars, avril, mai et septembre, octobre, novembre.

En 2015, Le nombre d'heure de travail semble s'être stabilisé, peut-être les prémices d'une reprise ?



Jérôme Borghino et Didier Ferreint.



**MATÉRIEL MIS A DISPOSITION**

- 4 tracteurs
- 1 FENDT de 90 CV sans cabine à 4 roues motrices, utilisé principalement dans les serres
- 1 FIAT standard de 80 CV
- 1 EPAREUSE de 100 CV, pour broyer et faire tous les travaux de fauchage et débroussaillage
- 1 JOHN DEERE de 130 CV, acquis depuis 5 ans, pour tous les gros travaux

**TRAVAIL DU SOL**

- 1 charrue ¼ de tour, pour les plantations arbres fruitiers ou vignes (jusqu'à 80 cm de profondeur de travail).
- 1 charrue quadri socle pour les semis de céréales pour les semis de céréales (jusqu'à 25 cm de profondeur de travail).
- 1 décompacteur à 8 dents Michel, les dents vibrent et fissurent la terre
- 1 disque covercrop, ou déchaumeuse, cet outil permet de mélanger la terre après une culture et avant le labour (jusqu'à 15 cm de profondeur de travail)
- 1 herse rotative
- 2 rotovateurs, 1 de plein champ et 1 de serres
- 1 rotobèche pour les serres
- 1 charrue trisocle
- 3 semeuses 2 vieux semoirs navet-carottes – épinards et maïs – tournesol
- 1 semoir à céréales qui peut fonctionner avec la herse rotative

**ENTRETIEN TERRAINS**

- 1 broyeur à marteaux
  - 1 épaveuse
- Et dernier achat de 2015,
- 1 déchausseuse pour enlever les vieux plastiques
  - 1 chausseuse pour envoyer la terre sur les plastiques.

# Plus de 80 tonnes de plastiques agricole recyclés : Bravo les agriculteurs

**Les réflexions menées au sein des C.U.M.A. permettent aussi d'être en pointe dans le développement durable.**

La C.U.M.A. de Mallemort a mis en place un service de collecte des plastiques usagés de maraîchage. Ils sont recyclés par la société spécialisée Adivalor\* (agriculteurs, distributeurs, industriels pour la valorisation des déchets agricoles).

Une permanence fonctionne le jeudi matin, de 8 h 30 à 12h à la déchetterie d'Agglopolo Provence, quartier du Pont de la Tour. Jérôme, le chauffeur, vérifie la conformité des plastiques amenés. Ceux-ci sont classés selon leur degré de souillure: les plastiques provenant des parties aériennes des serres, ceux provenant des parties enterrées, et ceux qui constituent le paillage au sol. Les lots peuvent être refusés s'ils ne sont pas conformes, le taux de souillure maximum accepté est de 60 %.

Actuellement ce sont entre 80 à 150 tonnes de plastiques amenés par les agriculteurs de la C.U.M.A. de Mallemort qui sont récoltés par an et qui seront recyclés à 99 % en sacs-

poubelles (100 kg génèrent 650 sacs de 100 litres)!

Un service de plus rendu aux agriculteurs et à la collectivité!



\*Mise en place en 2001, la filière ADIVALOR est l'exemple le plus avancé de démarche volontaire. La France est le seul pays en Europe à disposer d'une organisation nationale ayant vocation à récupérer les déchets d'agro fourniture sur l'ensemble du territoire. Cette démarche est appuyée par les services compétents du Ministère de l'Écologie, du Développement Durable avec lequel a été signé un nouvel accord-cadre en 2011, et de l'Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie (ADEME).

## Signature des Premiers Baux de Fermage en Novembre

Mallemort a toujours été une commune riche de son agriculture. 50 % de son territoire est en zone agricole.

Les élus de la commission agriculture arrosages ont entrepris, dès leur début de mandat en avril 2014, le recensement de tous les terrains agricoles appartenant à la commune. Ce gros travail va permettre de mettre en valeur notre patrimoine foncier communal.

« *Nous voulons donner un signe fort à la politique agricole que nous menons avec l'attribution des terres agricoles aux agriculteurs* » extrait du discours d'Hélène Gente lors de la signature des baux.

C'est ainsi que la commune a eu la volonté de mettre à disposition des terrains communaux à des agriculteurs Mallemortais en mettant en place des baux à ferme. La durée des baux est de 9 ans, renouvelable. C'est le cas notamment de Messieurs Nicolas Bueno et Loïc Lauffrond (SCEA les foins de Durance) ainsi que de Monsieur Jérôme Beltrando (éleveur et dresseur de chevaux). La signature de ces baux leur permet d'augmenter leurs surfaces d'exploitation respectivement de 7 000 m<sup>2</sup> et 3 382 m<sup>2</sup>.

### Jardins Familiaux

#### Recherche Terres à louer ou à acheter!

La commune souhaite mettre à disposition des mallemortais des jardins familiaux.

Vous êtes intéressés ?

Vous avez des terres à proposer à la vente ou à la location ?

Merci de communiquer vos propositions en mairie, ou téléphoner au 04 90 59 11 05.



Henri Ricard conseiller municipal délégué à l'agriculture, Madame le Maire et les 3 agriculteurs signataires.

# INFOS



Les colis de Noël offerts aux seniors de Mallemort par le Conseil Départemental et distribués par l'Entraide Solidarité 13.



## COURANT : COUPURES POUR TRAVAUX

Afin d'améliorer la qualité de ses services et de répondre aux besoins de sa clientèle, Electricité Réseau De France a annoncé des travaux sur Mallemort entraînant une ou plusieurs coupures d'électricité.

**Horaires des coupures**

Lundi 25 janvier de 8h à 12h

**Quartiers ou Lieux-dits :**

Pierredons - Cabaret Neuf - La Crau Lorient - Nationale - Bellegarde - Des Pargades - Douneau - Petit Paris

### Mairie

Lundi : 8 h 30 - 16 h 00

Mardi au Vendredi : 8 h 30 - 12h / 13h - 16h

Cours Victor Hugo

04 90 59 11 05

mairie@malemort13.fr

### Élus :

**Madame le Maire reçoit tous les lundis matin sur rdv,**

04 90 59 11 05

cabinetdumaire@malemort13.fr

Les élus reçoivent sur rendez-vous.

Secrétariat aux élus : 04 90 59 79 69.

### Service urbanisme

Le mardi matin sur rdv de 9h à 11 h 30 et les mardis après-midi et jeudi après-midi sans rdv de 13 h 30 à 15h.

### Services techniques :

lundi au jeudi : 7h45 - 12h00 / 13h30 - 17h00,

vendredi : 7 h 45 - 12 h 00 / 13 h 30 - 15 h 30.

Avenue des Frères Roqueplan.

04 90 57 40 70.

secretariatst@malemort13.fr

Tel astreinte : 06 25 53 34 85

### Police municipale :

lundi au vendredi

8 h 30 - 12 h 15 / 13 h 30 - 17 h 15.

Avenue Joliot Curie

04 90 56 31 99

### Médiathèque :

Mardi : 11 heures - 12h / 17h - 19h

Mercredi : 9 h 30 - 12h / 14h - 18 h 30

Jeudi : 11 heures - 14h / 16h - 18 h 30

Vendredi : 9 h 30 - 13h / 16h - 18 h 30

Samedi : 9 h 30 - 12h.

Avenue Paul Cézanne

04 90 59 12 43

mediathèque@malemort13.fr

### Office de Tourisme :

lundi au vendredi 9h - 12h / 14h - 18h,

samedi 9h - 12h.

Avenue des Frères Roqueplan

04 90 57 41 62

ot.com@malemortdeprovence.com

### CCAS

Pour les personnes sans véhicule, ou ayant des difficultés pour se déplacer une navette est mise à votre disposition le jeudi et le vendredi matin.

04 90 59 11 05

mairie.malemort@orange.fr

### Assistantes maternelles :

Relais familles rurales,

Christine Jean : 06 30 54 23 79.

### Consultation PMI :

(Protection Maternelle Infantile)

Permanence puériculture : salle du dispensaire (sous la mairie) tous les 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>

et 5<sup>e</sup> mardis du mois de 9h à 11h,

sur RDV au 04 13 31 66 20

**Consultation de nourrissons avec médecin :** salle du dispensaire (sous la mairie) tous les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mardis du mois de 9h à 11h.

les vendredis à partir de 17h30, sur Rdv uniquement.

### Contrôleur MSA :

Permanence sur rdv le jeudi de 14h à 16h en mairie.



## Stage de récupération de points

Les stages de sensibilisation au risque routier, dit "stages de récupération de points" sont un rendez-vous citoyen pour tous ceux qui partagent l'espace routier et qui souhaitent conserver leur titre de conduire à l'issue d'infractions répétées.

Des stages sont régulièrement organisés à proximité de Mallemort. L'accès direct, en temps réel, aux places de stages est désormais disponible sur [www.stage-recuperation-point.com](http://www.stage-recuperation-point.com)

Les conducteurs peuvent également accéder à leur solde de points via le site sécurisé [www.telepoint.info](http://www.telepoint.info)





## PAROLE DE L'OPPOSITION

Cher-e-s concitoyen-ne-s,

Nous vivons des temps difficiles, les barbares ont lourdement frappé notre pays et les valeurs républicaines que nous défendons. Ayons une pensée fraternelle envers tous ceux qui ont été touchés dans leur chair le 13 novembre dernier.

Afin de montrer que dans notre village les mots de Liberté-Egalité-Fraternité ne sont pas de vains mots, l'ensemble des élus a décidé collectivement des mesures d'urgence à appliquer sur notre commune pour garantir notre sécurité et préserver au maximum nos libertés.

C'est une bonne chose.

Si l'unité prévaut face à la menace extérieure, il nous faut aussi revenir à notre quotidien.

La construction du nouveau complexe sportif et la rénovation du skate park furent des réalisations intéressantes, de même que le recrutement d'agents de sécurité (ASVP), en revanche de grandes orientations sont prises bien souvent sans concertation par notre maire et sa majorité.

Ainsi, le choix d'investissement massifs dans les équipements sportifs ou des choix de recrutements futurs potentiellement coûteux (Ingenieur, Chef de cabinet du maire) ne vont pas dans le bon sens.

Nous l'avons déjà signalé: aujourd'hui les investissements devraient porter en priorité sur les voiries et l'entretien du réseau d'assainissement, sur le logement et sur la sécurité. Par ces temps d'austérité budgétaire, les dépenses doivent être pensées et mesurées car nous ne savons pas jusqu'où iront les changements liés à la métropole marseillaise que nous continuons de combattre.

Rappelons à propos du budget, que le groupe EPM, que je dirige, est le seul à avoir demandé une diminution des impôts communaux: en effet, l'augmentation des impôts de l'agglomération est entièrement reversée aux communes. Une diminution des impôts communaux n'aurait donc pas privé la commune de revenus mais aurait en revanche évité à nos concitoyens de payer plus, et même, en quelque sorte de payer deux fois: une fois à la commune, une fois à l'agglomération qui reverse à la commune!

Telles sont les orientations que nous avons défendues depuis deux ans maintenant et que nous continuerons à défendre, avec au cœur, toujours, la volonté de protéger et d'accompagner au quotidien les Mallemortaises et Mallemortais.

Bon bout d'an à tous, malgré ces circonstances difficiles...

**Dimitri Farro**

Chers Mallemortais,

Les derniers attentats et la COP21 cristallisent l'attention du paysage médiatique français, tandis que les élections régionales de décembre ont été mises entre parenthèses et ne semblent plus intéresser personne. Pour paraphraser un ancien président de la République, dans un cas comme dans l'autre « il faut savoir raison garder ». Non tout n'est pas inéluctable, ni irréversible. Chacun d'entre nous a sa part de responsabilité et il nous appartient d'être vigilants, que ce soit dans le cadre de l'horreur que le pays a connue comme pour l'avenir de la planète. Mais chacun d'entre nous peut aussi agir, à sa mesure. Et comme les ruisseaux font les grandes rivières, toutes ces petites actions ajoutées les unes aux autres peuvent conduire à des changements. Nous le savons, la vie réelle, c'est-à-dire celle que nous vivons tous et que nos dirigeants ne connaissent pas, ce n'est pas le royaume des « bisounours ». Il faut lutter sans cesse pour trouver sa place ainsi qu'une forme de considération. Pour autant le monde est différent selon le bout de la lunette par lequel il est observé. En ces temps incertains, c'est dans les valeurs qui nous rassemblent et auxquelles nous croyons qu'il faut puiser notre énergie. Les idées survivent toujours aux hommes car elles ne peuvent disparaître. A Mallemort comme ailleurs, notre voix peut être entendue pour peu que l'on s'en donne la peine. L'optimisme est une expression qui doit retrouver sa place, à condition qu'il ne soit pas béat. Pour conclure, méditons la phrase de Jean JAURÈS: il ne faut avoir aucun regret pour le passé, aucun remords pour le présent, et une confiance inébranlable pour l'avenir. Bonnes fêtes de fin d'année.

**Liste « Mallemort Avant tout » Jean-Pierre CHABERT, Paula EIDENWEIL, Philippe PIGNET, Irène MANDIN**

Les textes rédigés par l'opposition ont été remis à temps, mais quelques contretemps ont empêché la parution de ce Malle-mort Infos début janvier.



